



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят восьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
29 November 2013
Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 25-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 24 октября 2013 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Тафров (Болгария)

Содержание

Пункт 69 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (*продолжение*)

- b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (*продолжение*)
- c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

13-52896X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 00 м.

Пункт 69 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (продолжение)

- b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (продолжение)** (A/68/292, A/68/207, A/68/185, A/68/211, A/68/210, A/68/210/Add.1, A/68/208, A/68/177, A/68/261, A/68/224, A/68/323, A/68/301, A/68/209, A/68/390, A/68/277, A/68/287, A/68/304, A/68/56, A/68/268, A/68/279, A/68/298, A/68/290, A/68/262, A/68/225, A/68/288, A/68/283, A/68/289, A/68/294, A/68/284, A/68/345, A/68/382, A/68/285, A/68/297, A/68/362, A/68/293, A/68/256, A/68/299, A/68/296, A/67/931, A/68/389, A/68/176 и A/68/496)
- c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (продолжение)** (A/67/362, A/67/333, A/67/327, A/67/370, A/67/379, A/67/383 и A/67/369)

1. **Г-жа Китарут** (Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Эритрее) говорит, что со времени назначения в ноябре 2012 года она старалась конструктивно, прозрачно, независимо и беспристрастно выполнять свой мандат, который был продлен после представления ее первого доклада. Хотя она поддерживала неформальные контакты с представителями правительства Эритреи, эритрейские власти продолжают не пускать ее в страну. В отсутствие прямых консультаций с соответствующими должностными лицами ей остается только по-прежнему выслушивать жертв нарушений прав человека в Эритрее, которые уже не живут в стране. Она глубоко обеспокоена своими выводами относительно ситуации в Эритрее, где допускаются серьезные нарушения прав человека, включая внесудебные казни, произвольные аресты и задержания, а также ограничения свобод выражения мнений, собраний, вероисповедания и передвижения.

2. Одной из самых главных проблем является чрезмерная милитаризация, которая пронизала все сферы эритрейского общества. В стране продлена на неопределенный срок воинская повинность для всех граждан от 18 до 50 лет, которая первоначально была введена на 18 месяцев. Всеобъемлющая программа демилитаризации отсутствует, а для продления призыва действует аппарат принуждения. В результате многие эритрейцы дезертируют из армии и бегут из страны. Кроме того,

полученные свидетельства и имеющаяся информация указывают на то, что для получения сведений или в качестве наказания стало обычным применение длительных сроков одиночного заключения, что является грубым нарушением международного права в области прав человека, которое может принести вред психическому и физическому здоровью. Отсутствие процессуальных гарантий и правовых процедур также ставит в уязвимое положение эритрейских заключенных в аспекте нарушения их прав.

3. Вызывающее тревогу положение в области прав человека в Эритрее приводит к постоянному оттоку беженцев. Несмотря на применение стрельбы на поражение в отношении тех, кто пытается бежать, многие тысячи эритрейских граждан покинули страну в течение последнего десятилетия. В 2012 году число эритрейцев, положение которых вызывает обеспокоенность Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), составило 300 000 человек, при этом каждый месяц из страны бегут 2000–3000 человек. Данные за период с января по сентябрь 2013 года показывают, что эритрейцы составляют значительную часть беженцев, прибывающих в Италию. Оратор выражает соболезнование семьям жертв недавних трагедий, случившихся с пассажирами лодок у берегов Италии и Мальты, которые свидетельствуют об отчаянии людей, бежавших от ужасной ситуации в области прав человека, несмотря на чрезвычайные опасности, с которыми им приходится сталкиваться в пути. Она также выражает обеспокоенность в связи со все более частыми сообщениями о незаконном ввозе беженцев из Эритреи, которые становятся жертвами торговли. В соответствии с обязательствами по международному праву международное сообщество должно принять дополнительные меры по защите беженцев, особенно несопровождаемых детей, число которых постоянно растет, соблюдая принцип недопустимости принудительного возвращения и предоставляя хотя бы временное убежище. Во время посещения лагерей беженцев в Эфиопии оратор встретила с 1000 несопровождаемыми детьми, некоторым из них было всего 7-8 лет. Эти дети являются потенциальными жертвами многих форм насилия, включая торговлю, и нуждаются в защите. Очень важно положить конец двусторонним и другим договоренностям между Эритреей и третьими странами, которые ставят под угрозу жизни людей, ищущих убежища.

4. Оратор рекомендовала правительству Эритреи провести ключевые законодательные и институцио-

нальные реформы, а также принять другие меры для решения проблем в области прав человека. Второй универсальный периодический обзор по Эритрее, который будет проведен в январе 2014 года, предоставит дополнительную возможность для обсуждения положения в области прав человека в этой стране. Оратор надеется, что делегация Эритреи сможет объяснить, как правительство выполнило свои обязательства по итогам предыдущего обзора, и показать, каким образом оно собирается укрепить защиту прав человека. Оратор повторяет свой призыв к международному сообществу пристально следить за ситуацией в Эритрее, пока не станут заметными реальные перемены. Важно наращивать усилия по налаживанию конструктивного сотрудничества с Эритреей и ее соседями, с тем чтобы улучшить положение в области прав человека в стране. Мандат Специального докладчика позволяет ей вести честный и открытый диалог, и она настоятельно призывает власти Эритреи направить ей приглашение посетить Эритрею в течение ее второго срока. Это послужит делу осуществления прав человека и наилучшим интересам страны и ее граждан.

5. **Г-н Деста** (Эритрея) говорит, что в течение последних двух десятилетий Эритрея пытается залечить раны войны посредством решения социальных, экономических, политических и культурных проблем, обеспечения надлежащего государственного управления и полноценного участия всех граждан в общественной жизни, а также ведения активного и конструктивного диалога со своими международными партнерами, в том числе по вопросам прав человека. Несмотря на непрекращающиеся военные действия, направленные на подрыв суверенитета Эритреи, она предпринимает шаги в направлении поощрения и защиты прав своих граждан, осознавая при этом, что проблемы и пробелы в решении вопросов, касающихся прав человека, пока сохраняются. Однако страна отвергает использование проблем в области прав человека в качестве инструмента политического давления и не может признать политически мотивированный мандат, который по существу не преследует правозащитные цели.

6. Положение в области прав человека в Эритрее не настолько серьезно, чтобы привлекать внимание Совета по правам человека или стать поводом для интерактивного диалога в Третьем комитете. Любые реальные опасения могут обсуждаться в рамках диалога с эритрейской делегацией по поводу второго универсального периодического обзора по Эритрее. Мандат Специального докладчика был установлен теми же странами, которые поддерживают сохранение существующей ситуа-

ции "ни войны, ни мира" и вводят необоснованные санкции в отношении Эритреи. Делегация оратора с обеспокоенностью отмечает продолжающиеся попытки отговорить эритрейцев, находящихся за пределами страны, от перевода средств, а также активную кампанию по передаче контроля над доходами в горной промышленности третьей стороне. Оратор ставит под сомнение мотивы для выражения опасений в связи с положением в области прав человека, притом что делается все возможное для лишения эритрейцев пострадавшего мира и неограниченного доступа к доходам от разработки их природных ресурсов. Оратор не согласен с тем, как Специальный докладчик описала ситуацию в Эритрее, и ее доклад вряд ли можно признать "независимым, беспристрастным и объективным". В частности, Специальный докладчик представила утверждения как факты, преувеличила ситуацию на местах и в обоснование своих выводов привела информацию, собранную в ходе поездок в те государства, которые имеют двусторонние разногласия с Эритреей.

7. Что касается воинской повинности в Эритрее, к концу 2005 года правительство демобилизовало 105 000 военнослужащих при финансовой поддержке Всемирного банка, Европейского союза и других партнеров. Кроме того, строго соблюдается эритрейское законодательство, запрещающее призыв на военную службу граждан до 18 лет, а молодые люди в возрасте старше 18 лет больше не обязаны проходить службу в течение продлеваемых сроков, и взамен им предлагаются более широкие возможности для получения образования в соответствии с политикой правительства, направленной на развитие людских ресурсов. Бывшая организация по подготовке к воинской службе "Сава" преобразована в центр обучения и профессиональной подготовки, где в зависимости от успеваемости молодые люди могут получить высшее образование, диплом о двухгодичном образовании или свидетельство об одностороннем профессиональном обучении. По получении соответствующей подготовки они направляются в профильные министерства или на преподавательскую работу. Однако, несмотря на периодические временные меры по смягчению финансового бремени для них и для всех государственных служащих, отсутствие возможностей для достойной оплаты их труда по-прежнему является проблемой.

8. Хотя незаконное пересечение границы является правонарушением, оратор категорически отрицает факт применения огня на поражение. Лица, впервые совершившие правонарушение, подлежат заключению под

стражу на трехмесячный срок, в течение которого соблюдаются их права и они, вопреки политически мотивированным утверждениям, не подвергаются пыткам. Правительство придерживается политики добровольного возвращения эритрейских граждан и выступает против насильственного выдворения. Вернувшиеся на родину эритрейцы не подвергаются преследованию и получают поддержку с целью реинтеграции в общество. Каждый человек может выразить свое мнение в средствах массовой информации, и доступ к различным информационным источникам, включая интернет, социальные сети и спутниковое вещание, ничем не ограничен, независимо от их политического контента. Свобода совести и вероисповедания для всех является установленным и юридически охраняемым правом, и в Эритрее религия четко отделена от государства. В стране не применяются внесудебные казни и де-факто действует мораторий на смертную казнь.

9. Специальный докладчик неправильно истолковала недавнее крушение судна у берегов Лампедузы и пыталась придать этой трагедии политический оттенок. Правительство страны оратора не раз обращалось к международному сообществу с призывом провести расследование и привлечь к ответственности виновных в торговле людьми, но этот призыв остался без внимания; поэтому оно приветствует решение Африканского союза о расследовании этого вопроса. Однако, если страны происхождения, транзита и назначения не объединят свои усилия, торговцы людьми будут по-прежнему пользоваться уязвимым положением мигрантов и препятствовать мерам по предотвращению человеческих трагедий. Многосторонняя система будет эффективной только в том случае, если она основана на однозначных и прозрачных нормах, применяемых неизбирательно, без политизации и двойных стандартов.

10. **Г-жа Торрес** (Соединенные Штаты Америки) выражает от имени своей делегации соболезнования семьям многих эритрейских мигрантов, которые погибли при крушении судов в Средиземном море, пытаясь бежать из Эритреи из-за тяжелой ситуации в области прав человека. Среди многих проблем, с которыми сталкиваются эритрейцы, следует отметить отсутствие верховенства права, невыполнение Конституции, призыв в армию на неопределенный срок и принудительную вербовку в гражданские дружины. Делегация оратора призывает правительство Эритреи сотрудничать со Специальным докладчиком и позволить ей посетить страну с целью улучшения положения в области прав человека. Она спрашивает Специального докладчика,

каким образом международное сообщество может, объединив усилия, улучшить положение в области прав человека в Эритрее и видит ли она какие-либо перспективы более тесного сотрудничества с правительством этой страны.

11. **Г-жа Фонтана** (Швейцария) говорит, что ее делегация особенно обеспокоена грубыми нарушениями гражданских и политических прав в Эритрее, которые описала Специальный докладчик. Недавняя трагедия в связи с крушением судна, унесшая жизни многих эритрейцев – это лишь часть более масштабных проблем людей, которые в поисках защиты оказываются в рискованном положении нелегальных мигрантов. Оратор спрашивает Специального докладчика, какие самые серьезные проблемы должно решить правительство Эритреи, чтобы улучшить положение в области прав человека и открыть перед своими гражданами перспективы лучшей жизни.

12. **Г-жа Хеванпола** (Австралия) говорит, что Специальный докладчик представила весьма тревожную картину. Делегация оратора настоятельно призывает правительство Эритреи пересмотреть свою политику обязательного призыва в армию на неопределенный срок и выражает глубокую обеспокоенность в связи с применением огня на поражение в отношении эритрейцев, пытающихся бежать из страны, в которой правительство ограничивает основные права человека или лишает граждан возможности пользоваться ими. Оратор осуждает несоблюдение правительством Эритреи основных свобод и настоятельно призывает его принять помощь и сотрудничество, предложенные Специальным докладчиком.

13. **Г-жа Тшампа** (наблюдатель от Европейского союза) выражает обеспокоенность в связи с масштабными и систематическими нарушениями прав человека со стороны эритрейских властей и несоблюдением главных принципов верховенства права. Она настоятельно призывает правительство Эритреи выполнять его международные обязательства в области прав человека и сотрудничать со Специальным докладчиком, а также призывает освободить без каких бы то ни было условий узников совести, включая Давита Исаака, являющегося европейским гражданином эритрейского происхождения. Оратор просит Специального докладчика более подробно рассказать о ее рекомендациях и возможностях для конструктивного диалога с Эритреей и ее соседями с целью улучшения положения в области прав человека, в том числе в рамках универсального периодического обзора. Специальный докладчик также

отметила ограниченное участие правительства Эритреи в региональных и международных механизмах защиты прав человека и невыполнение им некоторых рекомендаций. С учетом недавно принятых правительством мер по активизации его участия в региональных механизмах, не могла бы Специальный докладчик указать другие аспекты, в которых региональные механизмы могли бы способствовать улучшению ситуации? И наконец, оратор спрашивает, каким образом государства-члены могли бы помочь Специальному докладчику в выполнении ее мандата, если учесть отсутствие прямых контактов с эритрейскими властями и отсутствие у нее возможности посетить страну.

14. **Г-н Мейер** (Норвегия) говорит, что правительство страны оратора как давний друг эритрейского народа обеспокоено тяжелой ситуацией, о которой сообщила Специальный докладчик, и будет по-прежнему призывать эритрейские власти соблюдать международное право в области прав человека и выполнять свои международные обязательства, а также Конституцию Эритреи. Оно настоятельно призывает правительство Эритреи сотрудничать с международным сообществом и предоставить Специальному докладчику доступ в страну во имя обеспечения прав человека эритрейского народа.

15. **Г-жа Кадра Ахмед Хасан** (Джибути) говорит, что правительство ее страны с радостью выполнило просьбу Специального докладчика о посещении Джибути и тем самым способствовало выполнению ее мандата. Тревожная ситуация в Эритрее, которую описала Специальный докладчик, затрагивает также соседние с Эритреей страны, в которые устремились многочисленные беженцы и дезертиры без надежды на возвращение домой. Оратор глубоко сожалеет о случившейся недавно трагической гибели эритрейцев, спасавшихся от тяжелой ситуации в Эритрее. Делегация Джибути выражает обеспокоенность в связи с тем, что эритрейские власти не сотрудничают со Специальным докладчиком, и призывает правительство Эритреи наладить искренний диалог со всеми мандатариями специальных процедур. Знаком доброй воли было бы расширение сотрудничества с региональными механизмами защиты прав человека на основе осуществления решений Африканской комиссии по правам человека и народов. Делегация оратора приветствует рекомендации Специального докладчика и настоятельно призывает Эритрею выполнять ее региональные и международные обязательства в области прав человека.

16. С учетом масштабных нарушений прав человека и тайных задержаний людей в Эритрее, правительство страны оратора обеспокоено судьбой джибутийских военнопленных, находящихся в заключении в Эритрее. Правительство Эритреи должно гарантировать физическую неприкосновенность джибутийских солдат и обеспечить к ним доступ Международному комитету Красного Креста (МККК), с тем чтобы незамедлительно получить информацию об их местонахождении и условиях содержания.

17. Делегация оратора осуждает невыполнение Эритреей резолюций [1862 \(2009\)](#), [1907 \(2009\)](#) и [2023 \(2011\)](#) Совета Безопасности о введении целенаправленных санкций и ограничительных мер, направленных на ослабление дестабилизирующей роли Эритреи в регионе. Невыполнение правительством его обязательств продлевает напряженность в регионе и никак не способствует мирному и устойчивому урегулированию пограничного конфликта между Эритреей и Джибути. Делегация оратора настоятельно призывает правительство Эритреи соблюдать его международные обязательства по правам человека и соответствующие положения Устава Организации Объединенных Наций.

18. **Г-н эль-Бахи** (Судан) напоминает о соответствующих принципах Организации Объединенных Наций, требующих деполитизированного, неизбирательного подхода к проблемам, связанным с правами человека. Делегация страны оратора настоятельно призывает соответствующие правозащитные учреждения и международное сообщество поддержать усилия правительства Эритреи, направленные на поощрение и защиту прав граждан.

19. **Г-жа Перес Альварес** (Куба) говорит, что в принципе ее правительство никогда не поддерживало резолюции по правам человека, принятые в отношении отдельных стран, на основании того, что такие резолюции принимаются только в отношении стран Юга. Исходя из того что честный диалог и сотрудничество являются наилучшими способами обеспечения прав человека во всем мире, оно выступает против применения санкций в отношении Эритреи. Универсальный периодический обзор представляет собой эффективный механизм международного сотрудничества в области поощрения и защиты прав человека.

20. **Г-жа Китарут** (Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Эритрее) говорит, что международное сообщество помогло бы улучшить положение в Эритрее, сохранив этот вопрос в

своей повестке дня, обеспечив оратору доступ к эритрейцам, которые бежали из страны, с тем чтобы она могла побеседовать с ними, и защитив беженцев, придерживаясь принципа недопустимости принудительного возвращения. Как отметила Специальный докладчик, правительству следует решить три главные проблемы в области прав человека – воинская повинность, произвольные задержания и положение беженцев. Необходимо предпринять ряд небольших шагов, которые могли бы иметь значительные последствия: эритрейцы должны иметь возможность убедиться, что государственные институты функционируют на основе верховенства права, с тем чтобы они могли отстаивать свои права в случае их нарушений; они должны чувствовать себя защищенными, а не постоянно бояться произвольного ареста или задержания без соблюдения надлежащей правовой процедуры; и они должны ощущать, что их мечты о лучшем будущем и достойной жизни могут осуществиться без угрозы призыва на воинскую службу на неопределенный срок.

21. Независимые средства массовой информации способствуют созданию более открытого общества, в котором соблюдается свобода слова. Безусловное и немедленное освобождение узников совести также послужит хорошим сигналом. Оратор настоятельно призывает правительство Эритреи доказать, что оно служит народу, защищая и гарантируя права человека для всех граждан. Для того чтобы положить конец сложившейся практике молчания и безнаказанности, эритрейцы должны иметь возможность отстаивать свои права и протестовать против нарушений, не боясь репрессий. Универсальный периодический обзор, который будет проведен в январе 2014 года, позволит тщательно изучить положение в области прав человека в Эритрее, и в связи с этим можно будет еще раз поставить заданные оратору вопросы. Оратор просит эритрейские власти предоставить Специальному докладчику и другим мандатариям возможность изучить ситуацию на месте.

22. Что касается сотрудничества эритрейского правительства с другими международными и региональными механизмами защиты прав человека, в частности, с Африканской комиссией по правам человека и народов, оратор говорит, что правительству следует предпринять некоторые позитивные меры с целью осуществления таких решений, как решения относительно Группы 15 и журналистов, содержащихся в одиночном заключении, соблюдения обязательств правительства по представлению докладов этим механизмам и приглашения других специальных докладчиков из региональных систем по-

сетить страну. Объективное обсуждение этих вопросов не только улучшит положение в области прав человека, но и принесет пользу эритрейцам и стране в целом.

23. **Г-н Бейани** (Специальный докладчик по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц), представляя свой доклад (A/68/225), говорит, что в ноябре 2012 года он посетил Судан, где встретился с общинами, затронутыми перемещением населения, в Северном, Западном и Южном Дарфуре. Несмотря на похвальные достижения правительства в устранении причин и последствий внутреннего перемещения, еще сохраняются серьезные проблемы, и оратор призывает все соответствующие стороны воспользоваться имеющимися возможностями для достижения устойчивого мира и выработки долгосрочных решений на всеохватной основе. Он также настоятельно призывает правительство Судана ратифицировать Конвенцию Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи (Кампальская конвенция) и безотлагательно принять закон о ее осуществлении. Относительно последующего визита в Грузию в июне 2013 года оратор высоко оценивает заботу правительства об улучшении условий жизни лиц, перемещенных в 1990-х годах и обеспечении долговременным жильем лиц, перемещенных в результате конфликта 2008 года, а также предпринятые правительством позитивные шаги в направлении пересмотра законодательства о внутренне перемещенных лицах. Оратор рекомендует придерживаться комплексного подхода в решении проблем всех внутренне перемещенных лиц в Грузии в соответствии с международными нормами, предусмотренными в Руководящих принципах по вопросу о перемещении лиц внутри страны. Недавняя поездка в Сербию и Косово показала, что через 14 лет после масштабных перемещений появились возможности для нахождения долгосрочных решений. Оратор приветствует усилия правительства Сербии и властей Косова, направленные на взаимодействие в долгосрочном решении проблем внутренне перемещенных лиц. Подробности этой поездки будут изложены в его следующем докладе Совету по правам человека.

24. По состоянию на май 2013 года мандат оратора включал также оказание технической помощи Сомали в разработке политики в отношении перемещений в стране с целью решения проблем внутренне перемещенных лиц, численность которых в стране превышает 1 миллион человек. Такая политика имеет огромное значение для стабилизации. Оратор планирует посетить Южный Судан и Шри-Ланку, соответственно в ноябре и

декабре 2013 года, и направил или повторил свои просьбы о посещении ряда стран, включая Бангладеш, Гаити, Колумбию, Мьянму и Филиппины. Он обсудил с Постоянным представительством Сирийской Арабской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве вопрос о планируемом посещении этой страны в феврале 2014 года с целью сбора информации из первых рук, и этот вопрос был решен положительно.

25. Оратор продолжает сотрудничать с региональными и международными организациями с участием африканских государств и Африканского союза в области распространения информации о Кампальской конвенции, ее ратификации и осуществления на национальном уровне. Он также взаимодействовал с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и продолжал участвовать в межучрежденческих процессах в тесном сотрудничестве со всеми соответствующими сторонами с целью обеспечения прав внутренне перемещенных лиц, в частности, принимая активное участие в работе Межучрежденческого постоянного комитета (МПК) и Глобальной объединенной группы по защите.

26. Очень важно признать необходимость смены парадигмы, когда перемещение населения признается не только как гуманитарная проблема, но и как проблема обеспечения развития и миростроительства. Решение № 2011/20 Комитета по вопросам политики, в котором Генеральный секретарь одобрил предварительные основные принципы решения проблемы перемещения после завершения конфликта, представляет собой одну из важных возможностей для преодоления разрыва между структурами, занимающимися гуманитарными вопросами, и структурами, занимающимися вопросами развития. Однако главная ответственность за содействие поиску долгосрочных решений проблемы перемещения лежит на государствах. Следует признать взаимодополняемость Рамочной программы МПК и Основных принципов Генерального секретаря; их комплексное осуществление особенно важно для оценки эффективности долгосрочных решений. Выработка долгосрочных решений в той или иной степени зависит от успешного преодоления структурных проблем, а это подразумевает, в частности, что деятельность в области городского планирования, охраны окружающей среды, экономического развития и других реформ должна быть эффективной и учитывать конкретные проблемы, с которыми сталкиваются внутренне перемещенные лица. Непродуманные меры по решению проблем внутренне

перемещенных лиц, которые связаны с жильем, землей и собственностью, могут иметь серьезные последствия для обеспечения равноправия мужчин и женщин, а также для отношений между перемещенными лицами и местным населением. Поэтому для нахождения долгосрочных решений, укрепления жизнестойкости отдельных людей и общин и принятия необходимых мер сразу после перемещения необходимы руководящая роль, подотчетность и совместные напряженные усилия национальных органов власти, гражданского общества и международных структур, занимающихся гуманитарными вопросами, защитой прав человека, развитием и миростроительством, с тем чтобы избежать еще большей уязвимости и нищеты в долгосрочной перспективе.

27. Представленные в докладе оратора рекомендации в отношении предотвращения перемещения и выработки долгосрочных решений основаны на Руководящих принципах по вопросу о перемещении лиц внутри страны, соответствующих положениях Кампальской конвенции, Рамочной программе МПК и Основных принципах Генерального секретаря. Очень важно, чтобы государства, столкнувшиеся с проблемой перемещения, разработали национальные рамочные программы, механизмы и политику в отношении внутреннего перемещения населения, которые конкретно предусматривали бы способы устранения хронических проблем, препятствующих осуществлению долгосрочных решений. Необходимо включить долгосрочные решения в национальные и местные планы развития, планы борьбы с бедностью и другие планы, а также в мероприятия по миростроительству и стабилизации. Важно также осуществлять совместное планирование на раннем этапе на основе широкого участия для поддержки долгосрочных решений, привлекая к этому процессу местные власти. Такое межсекторальное планирование может потребовать адаптации к институциональной культуре и политике, включая параметры финансирования, с тем чтобы обеспечить более долговременную поддержку долгосрочных решений и облегчить участие структур, занимающихся вопросами развития и миростроительства.

28. Оратор настоятельно рекомендует государствам-донорам выступать в качестве стратегических лидеров и признать необходимость решения проблемы перемещения в качестве одного из важнейших элементов эффективного преодоления переходного периода, разрешения и предотвращения конфликтов, экономического восстановления, миростроительства и других усилий. Он также настоятельно призывает международное со-

общество учитывать долгосрочные решения в своих стратегических планах и рамочных программах. Рамочная программа МПК служит широко признанной основой усиления межсекторальных руководящих функций в решении проблемы перемещения. Оратор выражает признательность УВКБ и Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) за их работу по осуществлению Основных принципов Генерального секретаря и призывает их продолжать эту работу и содействовать использованию Рамочной программы МПК для разработки долгосрочных решений. Международное сообщество должно обеспечивать систематическое вовлечение на ранних этапах гуманитарных структур и структур, занимающихся вопросами развития, а также всех других заинтересованных субъектов в процесс разработки стратегических решений и определения механизмов применения комплексного подхода с самого начала перемещения и в дальнейшем. Препятствия, характерные для конкретных условий реализации долгосрочных решений на основе положений национальной политики или законодательства, должны устраняться с помощью тщательной категоризации типов перемещения населения. Поэтому государствам и страновым группам Организации Объединенных Наций рекомендуется рассмотреть возможность использования услуг специализированных структур для сбора, обновления, анализа и распространения данных о внутреннем перемещении и разработать инструменты мониторинга и оценки прогресса. Международное сообщество должно обеспечить, чтобы повестка дня в области развития на период после 2015 года учитывала интересы людей, включая внутренне перемещенных лиц, проживающих в нестабильных государствах, и служила основой для повышения их жизнестойкости в условиях кризиса, в том числе посредством решения проблемы перемещения населения на основе подхода, основанного на правах человека.

29. **Г-н Бонсер** (Канада) говорит, что гуманитарный кризис, возникший в результате происходящего конфликта в Сирийской Арабской Республике, требует от международного сообщества принятия эффективных и адекватных ответных мер. Правительство страны оратора особенно обеспокоено целенаправленными ударами по гражданскому населению и препятствиями для оказания гуманитарной помощи в затронутых конфликтом районах, и оно настоятельно призывает все стороны в конфликте прекратить такие удары и обеспечить доступ для гуманитарных работников и операций по оказанию гуманитарной помощи. Оно выступает за принятие международных мер, направленных на удов-

летворение особых потребностей в защите уязвимых групп в ходе конфликта и перемещения, включая женщин, девочек и религиозные общины, и решительно осуждает насилие в отношении этих групп и нарушения их прав. Делегация оратора поддерживает усилия по улучшению координации между структурами, занимающимися гуманитарными вопросами, правами человека, проблемами развития, мира и безопасности, с целью обеспечения эффективных мер, которые позволили бы внутренне перемещенным лицам пользоваться своими правами, и поэтому делегация оратора хотела бы услышать мнение Специального докладчика о том, какое необходимо взаимодействие между Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), УВКБ и Управлением по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) для обеспечения более эффективного руководства на местах с целью оказания защиты и помощи внутренне перемещенным лицам.

30. **Г-жа ас-Салех** (Сирийская Арабская Республика) выражает сожаление по поводу того, что Специальный докладчик не посетил Сирийскую Арабскую Республику перед подготовкой своего доклада о положении внутренне перемещенных лиц в стране ([A/67/931](#)), несмотря на то, что он получил несколько соответствующих приглашений от сирийского правительства. Очень важно, чтобы он представил информацию из первых рук, а не пользовался недостоверными докладами комиссий. Оратор также выражает сожаление в связи с тем, что Специальный докладчик использует небезопасную ситуацию в Сирии как предлог для отказа посетить страну, и отмечает, что десятки делегаций почти ежедневно приезжают в Сирию, о чем известно Организации Объединенных Наций. Правительство страны оратора оказывает гуманитарную помощь и защиту сирийцам, в том числе внутренне перемещенным лицам, в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций. К сожалению, Специальный докладчик не упомянул в своем докладе о мерах правительства по оказанию помощи, несмотря на то, что они широко признаются в докладах нескольких международных органов, включая УКГВ и УВКБ.

31. В стране оратора проблема внутреннего перемещения является результатом преступлений, совершаемых вооруженными террористическими группами при поддержке хорошо известных арабских, региональных и международных субъектов, которые насильственно вытесняют религиозные общины на основании принадлежности к определенному вероисповеданию. Кроме того, незаконные односторонние меры, принятые Евро-

пейским союзом и Соединенными Штатами в отношении сирийского народа, являются главным препятствием для попыток правительства Сирии разрешить проблему перемещения населения. Непростительно то, что в докладе Специального докладчика ничего не сказано ни о вреде, который причиняют сирийским гражданам применяемые Европейским союзом санкции, ни об опасности, которую представляет решение Европейского союза о снятии запрета на закупку сирийской нефти непосредственно у вооруженных террористических групп. В докладе кража сирийской нефти террористическими группами при поддержке со стороны Европейского союза рассматривается как смягчение аморальных санкций, введенных Европейским союзом. Такой подход равнозначен подстрекательству к терроризму и его финансированию, что продлевает насилие и приводит к еще более масштабному перемещению населения.

32. В заключение оратор спрашивает Специального докладчика о последующих мерах после публикации его доклада по Сирии, в частности в отношении его рекомендаций в адрес международного сообщества, особенно рекомендаций о мерах по предотвращению дальнейшей милитаризации конфликта и связанного с этим перемещения людей посредством ограничения передачи оружия, направления иностранных боевиков и влияния экстремистских группировок.

33. **Г-н Мейер** (Норвегия) говорит, что в своем докладе (A/68/225) Специальный докладчик приводит веские аргументы, подтверждающие необходимость еще раз вернуться к вопросу о взаимозависимости между гуманитарной деятельностью и деятельностью в области развития, и рассматривает способы увязки долгосрочных решений проблемы перемещения населения в результате конфликта с мерами в области развития и миростроительства. Игнорирование интересов перемещенных лиц при разработке политики в области развития и миростроительства может привести к провалу такой политики, и если не привлечь к решению проблемы перемещения структуры, занимающиеся вопросами развития, и механизмы урегулирования конфликтов, маргинализация перемещенных лиц продолжится. Внутренне перемещенные лица живут не в вакууме, и их проблемы настолько важны, что ими должны заниматься не только гуманитарные организации. Специальный докладчик вводит в употребление очень правильный термин – "общины, затронутые перемещением населения", – поскольку он характеризует отношения между внутренне перемещенными лицами и принимающими общинами, особенно в продолжительных си-

туациях, когда интеграция на месте является часто единственным вариантом. Делегация оратора была бы признательна Специальному докладчику за дополнительную конкретизацию этого термина с целью отражения подхода к взаимосвязанным вопросам мира и развития и их увязки с правами внутренне перемещенных лиц.

34. **Г-жа Фонтана** (Швейцария) говорит, что сирийский кризис является самым тяжелым гуманитарным бедствием последнего времени; он связан с насильственным внутренним перемещением более 4 миллионов человек, бесчисленными нарушениями международного права в области прав человека и международного гуманитарного права, а также трудностями в получении доступа к жертвам. Делегация оратора сурово осуждает целенаправленные удары по гражданскому населению и по медицинскому и гуманитарному персоналу и объектам и еще раз призывает все стороны соблюдать свои международные обязательства и обеспечить немедленный и беспрепятственный доступ для гуманитарных работников. Она также настоятельно призывает сирийское правительство сотрудничать с Международной комиссией по расследованию и Специальным докладчиком и открыть им въезд в страну. Особенно актуальными являются рекомендации Специального докладчика относительно включения долгосрочных решений проблемы внутренне перемещенных лиц в планы развития и продолжения оказания помощи со стороны доноров после гуманитарного кризиса. Оратор спрашивает, планирует ли Специальный докладчик посетить Сирийскую Арабскую Республику и, если да, то каковы будут главные цели этой поездки. Не мог бы он привести пример успешного включения долгосрочных решений в планы развития и указать причины такого успеха?

35. **Г-жа Баксеванос** (Лихтенштейн) говорит, что правительство ее страны признает, что вопросы развития и потребности наиболее уязвимых групп, особенно женщин и детей, должны полностью учитываться при выработке долгосрочных решений. Однако оно отмечает, что до сих пор стратегии и политика, которые напрямую затрагивают внутренне перемещенных женщин и детей, не отражают их интересы. Оратор хотела бы услышать мнение Специального докладчика о том, каким образом можно исправить эту ситуацию.

36. **Г-жа Илич** (Сербия) благодарит Специального докладчика за его недавнюю поездку в Сербию. Правительство ее страны придает особое значение проблеме внутренне перемещенных лиц, численность которых в Сербии превышает 210 000 человек. За 14 лет между-

народного присутствия в Косове и Метохии только 18 000 внутренне перемещенных лиц вернулись в этот край и из них лишь 4000 человек можно считать вернувшимися на постоянное проживание. Делегация оратора надеется, что Специальный докладчик уделит особое внимание этому вопросу, и она хотела бы узнать, что, по его мнению, является главной проблемой, с которой сталкиваются возвратившиеся люди, и каковы основные препятствия для возвращения внутренне перемещенных лиц в Косово и Метохию.

37. **Г-жа Купрадзе** (Грузия) выражает Специальному докладчику признательность за рекомендации, вынесенные им во время недавней поездки в Грузию и касающиеся способов эффективного решения сохраняющихся проблем. Правительство ее страны ожидает представления доклада Специального докладчика о результатах его визита, который будет тщательно изучен, а содержащиеся в нем рекомендации будут выполнены на практике; но оно сожалеет о том, что Специальному докладчику не было разрешено посетить оккупированные территории Грузии с целью оценки критической ситуации на месте. Его поездка в грузинские регионы Абхазия и Цхинвали имеет особенно большое значение, поскольку там отсутствуют международные механизмы по наблюдению. Хотя правительство страны оратора не жалеет усилий для предоставления адекватных условий жизни внутренне перемещенным лицам в Грузии и содействия их интеграции в общество, конечная цель состоит в обеспечении их безопасного, достойного и не ограниченного условиями возвращения в родные места, но пока внутренне перемещенные лица и беженцы из грузинских оккупированных районов лишены такой возможности.

38. Ухудшающаяся ситуация в грузинских оккупированных районах препятствует осуществлению основных прав внутренне перемещенных лиц и еще больше усугубляется физическими ограничениями, которые касаются сотен семей и приводят к новой волне перемещения внутри страны. Эти тревожные события требуют тщательного рассмотрения на международном уровне, и правительство страны оратора верит, что эта ситуация останется одним из самых приоритетных вопросов в повестке дня Специального докладчика. Она спрашивает, как, в отсутствие международного механизма по наблюдению, Специальный докладчик представляет себе выполнение рекомендаций, которые будут содержаться в его предстоящем докладе, и являются ли существующие механизмы достаточными, а если нет, то как их можно усилить.

39. **Г-жа Тшампа** (наблюдатель от Европейского союза) приветствует выбор основной темы последнего доклада Специального докладчика и соглашается с его рекомендациями. Она спрашивает Специального докладчика, каковы главные препятствия для преодоления разрыва между оказанием срочной помощи и долгосрочной помощью в области развития и для обеспечения более согласованной поддержки долгосрочных решений, особенно в контексте институциональной структуры Организации Объединенных Наций, которая занимается проблемами внутренне перемещенных лиц. Не мог бы он привести примеры наилучшей практики в области защиты прав человека и удовлетворения потребностей перемещенных женщин и девочек, которые находятся в особенно уязвимом положении? Европейский союз хотел бы получить рекомендации относительно того, как можно обеспечить немедленный, безопасный и беспрепятственный доступ для гуманитарного персонала, а также его безопасность и охрану, с тем чтобы он мог оказать реальную помощь внутренне перемещенным лицам. В своем дополнительном докладе, посвященном Сирийской Арабской Республике (A/67/931), Специальный докладчик описал крупномасштабный гуманитарный кризис и насильственное переселение людей в Сирии, когда сирийцы вынуждены бежать от вторичных последствий конфликта. С учетом значительных проблем, связанных с удовлетворением многочисленных потребностей внутренне перемещенных лиц, и того, что любые усилия международного сообщества зависят от национального диалога и политического решения, оратор спрашивает, какую помощь может оказать Организация Объединенных Наций в обеспечении защиты внутренне перемещенных лиц в стране.

40. **Г-жа Торрес** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что правительство ее страны поддерживает усилия Специального докладчика по распространению Руководящих принципов по вопросу о перемещении лиц внутри страны (E/CN.4/1998/53/Add.2) и приветствует его укрепляющееся сотрудничество с региональными и международными организациями, а также принимаемые им меры по осуществлению Кампальской конвенции. Оратор спрашивает Специального докладчика, какие он предпринимает шаги для налаживания связей между Организацией Объединенных Наций и другими структурами, занимающимися вопросами развития, в целях удовлетворения долгосрочных потребностей внутренне перемещенных лиц. Делегация оратора решительно поддерживает все усилия, направленные на укрепление взаимодействия между гуманитарными

структурами и структурами, занимающимися вопросами развития, и хотела бы получить информацию об успешных примерах такого взаимодействия в реализации долгосрочных решений проблем внутренне перемещенных лиц.

41. **Г-жа Кляйн Соломон** (наблюдатель от Международной организации по миграции (МОМ)) говорит, что МОМ рассматривает недавнее вступление в силу Кампальской конвенции как важное событие. Оказание защиты и помощи внутренне перемещенным лицам, особенно в условиях конфликта или стихийного бедствия, занимает центральное место в деятельности МОМ как главы Глобальной объединенной группы по защите в вопросах координации лагерей и управления ими. Ее конкретные мероприятия включают предоставление укрытия и распределение непродовольственных товаров, оказание конкретным целевым группам содействия в интеграции и реинтеграции, укрепление потенциала, стабилизацию населения, решение вопросов, связанных с восстановлением средств к существованию и имущественными спорами, а также оказание медицинской помощи.

42. Решение многогранных проблем, связанных с внутренним перемещением, требует наличия тесных партнерских связей и координации между всеми заинтересованными сторонами. Взаимодействие со многими партнерами в использовании экспертных знаний для удовлетворения многочисленных потребностей затронутого населения занимает важное место в деятельности МОМ. Поэтому МОМ в полной мере поддерживает рекомендации Специального докладчика. Многоуровневая, долгосрочная задача по оказанию помощи внутренне перемещенным лицам не может быть разделена на два этапа. Следует признать, что для обеспечения долгосрочного эффекта переход от оказания помощи к обеспечению развития является постепенным и требует гибкости и участия всех сторон. Оратор спрашивает Специального докладчика, каким образом можно учесть положение перемещенного населения и ситуацию перемещения не только в рамках обсуждения проблем мира и развития, но и в повестке дня в области развития на период после 2015 года.

43. **Г-н Жеглов** (Российская Федерация) соглашается со Специальным докладчиком в том, что необходимо разработать долгосрочную стратегию решения проблемы перемещения и что ответственность за это лежит на государствах. Делегация оратора приветствует решение сирийского правительства направить Специальному докладчику приглашение посетить страну и сожалеет о

том, что он не смог сделать это ранее, в результате чего его доклад оказался неполным и содержит искаженную информацию по ряду аспектов. Тем не менее оратор приветствует попытку Специального докладчика сохранить баланс при описании нарушений прав человека всеми сторонами, включая военные преступления, совершенные вооруженными группами оппозиции. Делегация оратора разделяет обеспокоенность Специального докладчика в связи с тем, что Европейский союз допустил снятие запрета на продажу оружия сирийской оппозиции, увеличив тем самым вероятность дальнейшего распространения оружия в Сирии и во всем регионе. Существует реальная опасность того, что дальнейшее предоставление материальной и финансовой помощи иностранным боевикам в Сирийской Арабской Республике послужит катализатором для глобального движения джихада.

44. Правительство страны оратора предоставляет ресурсы и гуманитарные поставки международным организациям, которые оказывают помощь внутренне перемещенным лицам. Оратор отмечает, что по данным Сирии число внутренне перемещенных сирийцев более чем вдвое превышает число сирийских беженцев, которых приняли соседи Сирии. Он призывает международное сообщество оказать помощь сирийцам, которые пока еще находятся в стране, но могут стать беженцами, в тесном сотрудничестве с сирийским правительством и при соблюдении национального суверенитета и территориальной целостности Сирии. Хотя Специальный докладчик считает правительственные силы и оппозиционные группы в равной мере ответственными за внутреннее перемещение, оратор отмечает, что большинство внутренне перемещенных лиц на самом деле бегут из тех районов, которые удерживаются боевиками, и устремляются на территории, находящиеся под контролем правительства. Каждый день появляются доказательства жестокости боевиков.

45. Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны были разработаны экспертами Организации Объединенных Наций, а не согласованы или приняты государствами. По этой причине они не имеют обязательной силы для сирийского правительства. Делегация оратора поддерживает предложение Специального докладчика о пересмотре односторонних экономических санкций, введенных некоторыми государствами в отношении Сирийской Арабской Республики, которые имеют негативные последствия для сирийского народа. Предстоящая международная конференция по Сирии, которая состоится в Женеве в ноябре

2013 года, даст возможность избежать дальнейших страданий миллионов сирийцев и положить конец кризису.

46. **Г-н Хайноци** (Австрия) приветствует решительную поддержку со стороны Совета по правам человека в отношении мандата Специального докладчика и спрашивает, какие меры могут принять государства-члены для обеспечения всеохватного подхода, который Специальный докладчик рекомендует применять при разработке и осуществлении стратегий долгосрочных решений. Что касается конкретной проблемы, связанной с отсутствием доступа к правосудию, с которой несоизмеримо чаще сталкиваются внутренне перемещенные женщины в результате, в частности, социальной стигматизации в связи с сексуальным насилием, оратор спрашивает, что можно предпринять для расширения доступа женщин к альтернативным процедурам урегулирования споров и механизмам правосудия переходного периода.

47. Возвращаясь к вопросу о сборе данных, оратор спрашивает, какие меры можно принять для улучшения сбора данных с учетом гендерного фактора и их анализа и существуют ли положительные примеры практики в этом отношении.

48. **Г-н Бейани** (Специальный докладчик по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц) благодарит все делегации за проявленный интерес к этой проблеме. Межучрежденческий постоянный комитет приступил к осуществлению своей программы преобразований, которая направлена на усиление координации на местах между учреждениями Организации Объединенных Наций в области оказания гуманитарной помощи нуждающимся группам населения. Следующим шагом в этом процессе будет создание совместных тематических групп, в которые войдут представители как гуманитарных структур, так и структур, занимающихся вопросами развития, с тем чтобы объединить усилия на уровне страновых групп Организации Объединенных Наций.

49. Визит Специального докладчика в Сирийскую Арабскую Республику был первоначально назначен на февраль 2013 года, но за неделю до даты поездки сирийское правительство попросило его перенести встречу на середину марта на основании того, что его не устраивает первоначальная дата из-за совещаний, проводящихся внутри страны. Специальный докладчик был обязан выполнить указания Департамента по вопросам охраны и безопасности, который сообщил его канцеля-

рии, что на тот момент поездка в Сирию будет небезопасной. В ходе последних встреч с Постоянным представителем Сирийской Арабской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве была достигнута договоренность о посещении страны в феврале 2014 года, которое, как надеется оратор, состоится. Цель его визита будет заключаться в сборе информации о внутренне перемещенных лицах и создании системы для установления местонахождения таких лиц. Оратор постарается также наладить диалог с сирийским правительством и другими сторонами, включая Организацию Объединенных Наций, с целью координации эффективных международных мер, направленных на решение проблемы перемещения населения. Доступ к перемещенным лицам будет иметь решающее значение для предоставления им защиты и помощи. Нарушения международного права в области прав человека и международного гуманитарного права как сирийским правительством, так и группами оппозиции являются главной причиной перемещения населения в стране. В своем докладе Специальный докладчик изложил позицию сирийского правительства в отношении информации, полученной им при составлении доклада, а также позицию правительства по вопросу о санкциях.

50. Понятие "общины, затронутые перемещением населения" применяется к ситуациям перемещения, когда общины принимают внутренне перемещенных людей, и в контексте долгосрочных решений, когда в результате происходит интеграция на месте или переселение. Важность этого понятия заключается в особенностях общин, затронутых перемещением населения, в обоих контекстах и в процессах миростроительства, развития и восстановления. Следует проанализировать потребности как внутренне перемещенных лиц, так и общин, затронутых перемещением населения, а меры в области развития и защиты, предназначенные для внутренне перемещенных лиц, должны также принести пользу и этим общинам.

51. Оратор выражает удовлетворение в связи с успехами, достигнутыми в решении проблем, связанных с перемещением, на севере Уганды, в Анголе и Мозамбике, а также приветствует усилия, предпринимаемые в Колумбии и Афганистане. Руководящие принципы предусматривают сбор дезагрегированных данных с целью защиты женщин, детей и других категорий внутренне перемещенных лиц. Важно также проанализировать потребности конкретных категорий таких лиц, с тем чтобы разработать меры по удовлетворению этих потребностей. В качестве положительного примера мож-

но привести Грузию, где правительство, УВКБ и местные неправительственные организации осуществляют взаимодействие в предоставлении жилья и защиты и принятии других мер для женщин и детей, ставших жертвами насилия в семье.

52. Во время посещения Сербии и Косова Специальный докладчик узнал, что внутренне перемещенные лица предпочитают интеграцию на месте, поскольку они опасаются за свою безопасность и обеспечение средств к существованию в случае возвращения в родные места. Необходимо прилагать больше усилий для создания потенциала Косовского агентства по имуществу с целью урегулирования крупных имущественных споров с участием тех, кто желает вернуться.

53. Как Председатель Координационного комитета по специальным процедурам Организации Объединенных Наций, оратор рекомендует всем мандатариям посетить Грузию, в которую он приезжал в июне 2013 года, и настоятельно призывает местные и международные организации гражданского общества следить за ситуацией в этой стране. Оратор сам был свидетелем того, с какими проблемами сталкивается перемещенное население, проживающее в районе Тбилисского водохранилища. Внутреннее перемещение населения должно оставаться гуманитарным вопросом, а политические вопросы следует решать на других площадках. Оккупация влечет за собой ответственность по международному праву.

54. К препятствиям, мешающим осуществлять согласованные совместные действия, относятся стилистические и терминологические различия среди групп, занимающихся аналогичными проблемами: учреждения, занимающиеся вопросами развития, употребляют терминологию, касающуюся верховенства права и реформ государственного управления, а гуманитарные учреждения заботятся о проблемах переходного периода и нуждах людей. Бюджеты и процессы финансирования также неодинаковы, при этом бюджет на цели развития часто планируется заранее. Поэтому государства должны отразить помощь внутренне перемещенным лицам в своих бюджетах, с тем чтобы привлечь структуры, занимающиеся вопросами развития; отсутствие соответствующих планов будет препятствовать участию таких структур.

55. В качестве примера совместных действий можно привести работу, которую проводят ПРООН и УВКБ в Афганистане, Кот-д'Ивуаре и Кыргызстане в рамках инициативы Генерального секретаря в отношении долгосрочных решений, а также сотрудничество Всемир-

ного банка с УВКБ в разработке долгосрочных решений в регионе Сахеля в Мали. Такое межучрежденческое взаимодействие на оперативном уровне, а не только на уровне разработки политики, имеет огромное значение для предотвращения потенциальных пробелов в оказании помощи после чрезвычайных ситуаций, которые негативно отразились бы на перемещенном населении.

56. Оратор выражает признательность МОМ за поддержку его мандата и призывает ее содействовать тому, чтобы повестка дня в области развития на период после 2015 года учитывала интересы внутренне перемещенных лиц. Оратор тесно сотрудничает с поддерживающими его позицию правительствами в целях обеспечения прогресса в направленных на это совместных усилиях.

57. В отношении роли сторон в сирийском конфликте в создании ситуации внутреннего перемещения населения оратор отмечает, что согласно международному праву и официальные вооруженные силы государств, и вооруженные группы несут ответственность за ситуацию на территориях, где они осуществляют эффективный контроль, что включает защиту гражданских лиц и предоставление без каких-либо условий беспрепятственного доступа к гражданскому населению в контролируемых ими районах.

58. Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны официально приняты бывшей Комиссией по правам человека, и Всемирный саммит 2005 года утвердил их как признанную на международном уровне основу для решения проблем внутренне перемещенных лиц. Кроме того, в резолюции Совета по правам человека, предусматривающей установление мандата Специального докладчика, от него требуется соблюдение этих Принципов.

59. В целях обеспечения всеохватного подхода к реализации долгосрочных решений проблемы внутреннего перемещения населения государства-члены должны разработать надлежащую внутреннюю политику и законодательство и оказывать влияние на межправительственные организации, с тем чтобы добиться их более эффективного взаимодействия.

60. **Г-н Деко** (Председатель Комитета по насильственным исчезновениям), представляя ежегодный доклад Комитета по насильственным исчезновениям (A/68/56), говорит, что с момента вступления Конвенции в силу в 2010 году число государств – участников Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений удвоилось и достигло 40.

Оратор приветствует недавнюю ратификацию Конвенции со стороны Марокко, Камбоджи и Литвы и ее подписание Польшей и Гвинеей-Бисау. Комитет вступает во второй год своей работы, в котором он уделит главное внимание рассмотрению докладов государств-участников и принятию повестки дня. Он получил в общей сложности девять докладов, и вскоре ему придется принять меры для продления продолжительности своих сессий и укрепления кадрового потенциала своего секретариата, с тем чтобы избежать неприемлемых отсрочек в рассмотрении докладов.

61. Комитет сознательно пошел на то, чтобы его сессии проводились без ущерба окружающей среде на основе полноценного использования информационных технологий. Четвертая сессия Комитета транслировалась по интернету при технической поддержке со стороны одной неправительственной организации, но, возможно, ему не хватит технических средств для повторения этого эксперимента на будущих сессиях. Оратор надеется, что конструктивный и прозрачный подход Комитета к диалогу с государствами-участниками послужит стимулом для государств, которые пока не представили доклады, незамедлительно сделать это. Выполнение обязательств государств-участников по представлению докладов имеет огромное значение для осуществления Конвенции. Отсрочки в рассмотрении доклада тем более неприятны в случаях, когда Комитет выразил обеспокоенность по поводу ситуации в государстве-участнике. Комитет уже рассмотрел несколько неотложных дел, пять из которых относились к Мексике, в соответствии с процедурой, предусмотренной в статье 30 Конвенции. Оратор благодарит мексиканское правительство за сотрудничество и призывает его удвоить усилия по осуществлению статьи 30 и обеспечить защиту исчезнувших лиц и их родственников.

62. Оратор наладил тесные контакты с сокоординаторами процесса укрепления договорных органов по защите прав человека, при этом Комитет принял руководящие принципы в отношении независимости и беспристрастности членов договорных органов по защите прав человека и поддерживает все меры по гармонизации процедур. Понимая, что составление доклада является трудоемким процессом, авторы Конвенции предусмотрели, что должен быть представлен один доклад в течение двух лет с момента вступления в силу Конвенции. Важно, чтобы Комитет располагал средствами для своевременного и эффективного выполнения своих обязанностей по статье 29 Конвенции даже в отсутствие доклада.

63. Комитет разделяет обеспокоенность других комитетов по защите прав человека в связи с репрессиями и считает необходимым обеспечить более надежную защиту лиц, прямо или косвенно участвующих в процедурах Комитета, которые сталкиваются с запугиванием и угрозами жизни. Последняя резолюция Совета по правам человека по этому вопросу отражает растущее понимание важности данной проблемы. Комитет наладил двусторонние контакты с Комитетом по правам человека и Комитетом против пыток с целью обеспечения согласованности их замечаний и рекомендаций и достижения более глубокого понимания правовых различий и практических ограничений в их работе.

64. Комитет также осуществляет тесное взаимодействие с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям. Важно четко определить их соответствующие сферы компетенции в отношении как государств, так и жертв, поскольку они несут совместную ответственность за укрепление согласованности, доступности и эффективности всей системы в целом. Комитет обладает компетенцией в отношении 40 государств-участников. Так, когда Комитет рассматривает вопрос в соответствии со статьей 30 Конвенции, то прежде чем рекомендовать соответствующему государству принять срочные меры, он проверяет, не занималась ли этим же вопросом Рабочая группа. Если Рабочая группа уже рассматривала этот вопрос, Комитет выносит решение о неприемлемости заявления к рассмотрению. Если оказывается, что оба органа работают в одних и тех странах, действуя в рамках их соответствующих компетенций, они должны обмениваться информацией во избежание направления противоречащих друг другу обращений к соответствующим государствам. Например, если Рабочая группа посетила страну, Комитет полностью учитывает ее выводы. Оба органа уже выпустили совместные заявления.

65. **Г-н Дулицки** (Председатель-докладчик Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям) говорит, что насильственное исчезновение представляет собой один из методов террора. Его жертвы – это не просто люди, числящиеся пропавшими без вести, а жертвы заранее спланированного преступления. В настоящее время Рабочая группа рассматривает случаи насильственного исчезновения, которые касаются 84 стран. Насильственное исчезновение не является преступлением, которое относится к прошлому; государства по-прежнему прибегают к нему, ошибочно считая, что оно может быть использовано как эффективный способ борьбы с терроризмом и организован-

ной преступностью или подавления законных движений, требующих демократии и соблюдения прав человека. Хотя Рабочая группа учитывает необходимость в том, чтобы государства предотвращали террористические акты и противодействовали им, а также боролись с организованной преступностью, она считает, что абсолютное запрещение насильственных исчезновений не является необоснованным ограничением возможностей государств получать разведывательные данные законными и морально допустимыми способами. Никакие обстоятельства не могут служить оправданием насильственных исчезновений.

66. Гуманитарный мандат Рабочей группы в отношении рассмотрения индивидуальных жалоб является одним из самых эффективных ее полномочий, и принимаемые ею срочные меры помогают предотвращать случаи насильственных исчезновений. Очень важно, чтобы государства предприняли существенные шаги по расследованию случаев, о которых им сообщает Рабочая группа. Оратор благодарит все правительства, которые отреагировали на запросы Группы, но он настоятельно призывает повысить уровень принимаемых мер. В настоящее время в базе данных Рабочей группы содержатся более 42 000 нерешенных дел, связанных с насильственными исчезновениями. Каждое такое дело свидетельствует о недостатках в работе как правительств, так и самой Рабочей группы.

67. Несмотря на большое число зарегистрированных случаев, Рабочая группа неоднократно обращала внимание на то, что остаются незарегистрированные случаи во всех частях мира. Жертвы насильственных исчезновений – это не только исчезнувшие люди; это все те, кто испытывает страдания в результате исчезновения, включая родственников, которые продолжают поиски до тех пор, пока не будут установлены судьба и местонахождение исчезнувшего лица. Общества часто продолжают упорно добиваться правды, справедливости и возмещения в течение последующих десятилетий. Поэтому борьба с насильственными исчезновениями должна основываться на комплексном и долгосрочном подходе, ориентированном на интересы жертв. Оратор выражает обеспокоенность в связи с тем, что некоторые государства предоставляют лишь формальные права, которые часто оказываются весьма скромными и вторичными в их системах правосудия. И наоборот, он приветствует усилия некоторых государств, которые разработали комплексные программы предоставления возмещения жертвам насильственных исчезновений.

68. Рабочая группа признательна родственникам, ассоциациям родственников, неправительственным организациям и правозащитникам за работу по прекращению насильственных исчезновений, которую они проводят порой в неблагоприятных условиях, и призывает государства принять конкретные меры по их защите от угроз, запугиваний и репрессий и наказать виновных в совершении таких деяний.

69. Насильственное исчезновение представляет собой серьезное преступление по международному праву, которое влечет за собой последствия в аспекте ответственности государств, правительств и отдельных исполнителей, и все они должны отвечать за свои поступки. Хотя многие государства принимают решительные меры по привлечению к судебной ответственности исполнителей таких преступлений, в некоторых частях мира сохраняется проблема безнаказанности. Комиссии по установлению истины, судебные расследования и национальные планы по поиску исчезнувших лиц – это лишь часть тех важных мер, которые принимают государства для обеспечения права на установление истины. Однако массовые эксгумации и опознание жертв в целях установления истины представляют собой очень сложную задачу. Следует больше помогать странам, которые готовы выполнить эту задачу, но не имеют ресурсов или технических возможностей для этого.

70. В целях разработки новых стратегий решения текущих проблем необходимо более глубоко понять сложности, связанные с борьбой с насильственными исчезновениями. В представленной правительствами информации приводятся примеры успешной практики и новаторских подходов, а также указаны препятствия, с которыми пришлось столкнуться. В 2013 году Рабочая группа провела исследование в отношении последствий насильственных исчезновений для экономических, социальных и культурных прав и приняла замечания общего порядка, касающиеся женщин и детей в аспекте насильственных исчезновений.

71. Посещения стран позволяют Рабочей группе оценить степень распространенности насильственных исчезновений во всем мире, сформулировать рекомендации по борьбе с ними в процессе открытого диалога, помочь государствам в осуществлении Конвенции и обеспечить прямой доступ к родственникам жертв. Оратор благодарит правительство Испании за широкое и позитивное сотрудничество как до, так и во время поездки Группы и призывает все государства, которые получили просьбу о посещении, ответить в кратчайшие сроки. Он также рекомендует государствам, в которых

побывала Рабочая группа, принять соответствующие меры и благодарит правительства Сальвадора и Марокко за их сотрудничество в этом вопросе.

72. С момента создания Комитет по насильственным исчезновениям стал одним из главных контактных органов и партнеров Рабочей группы. Однако без достаточных ресурсов невозможно решать предстоящие проблемы. Нехватка кадров приводит к тому, что не рассмотренными остаются сотни дел. Оратор еще раз указывает на необходимость увеличить объем ресурсов и поддержки для Рабочей группы и благодарит правительства Франции и Аргентины за их вклад в решение этой проблемы. В заключение оратор призывает Генеральную Ассамблею и все государства принять немедленные меры для того, чтобы позорная практика насильственных исчезновений осталась в прошлом.

73. **Г-жа Эстреме** (Аргентина) говорит, что деятельность Комитета по насильственным исчезновениям имеет огромное значение для развития превентивного аспекта Конвенции, который включает механизмы наблюдения и раннего предупреждения. Правительство страны оратора, как безусловный сторонник многостороннего механизма защиты прав человека, представило свой доклад Комитету в 2012 году и ожидает получить рекомендации Комитета на его следующей сессии. С учетом трагического опыта Аргентины в области насильственных исчезновений правительство страны придает особое значение борьбе с безнаказанностью и роли Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям в содействии общению между правительствами и семьями жертв насильственных исчезновений.

74. Оратор согласен с председателями Комитета по насильственным исчезновениям и Рабочей группы в том, что необходимо избегать дублирования в выполнении мандатов и осуществлении деятельности. Однако, поскольку их мандаты четко разграничены, все заинтересованные стороны должны быть внимательны и осуществлять их соответственно, в равной мере заботясь о том, чтобы избегать упущений в защите, предусмотренной в Конвенции.

75. Совместная международная кампания по обеспечению всеобщей ратификации Конвенции, возглавляемая министрами иностранных дел Аргентины и Франции, уже принесла результаты в виде трех ратификаций. Оратор призывает все государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию.

76. **Г-н Кабуа** (Франция) говорит, что давняя приверженность его страны борьбе с насильственными исчезновениями по-прежнему является одним из главных приоритетов. Отмечая, что насильственные исчезновения не остались в прошлом и до сих пор используются авторитарными режимами во всем мире, оратор призывает все государства ратифицировать Конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и приветствует недавние ратификации со стороны Марокко, Камбоджи и Литвы. Он также хотел бы узнать, как можно обеспечить широкую ратификацию и более эффективно проводить соответствующую агитационную кампанию, а также каким образом последние достижения в области криминалистики, такие как молекулярно-генетическая экспертиза, могут использоваться для осуществления права семей жертв на установление истины.

77. **Г-жа Юдкайте Путримiene** (Литва) говорит, что ее правительство ратифицировало Конвенцию и признало компетенцию Комитета по насильственным исчезновениям получать и рассматривать жалобы отдельных лиц и государств-участников. Правительство страны оратора считает, что принятые им обязательства будут способствовать международным усилиям, направленным на предотвращение и искоренение принудительных исчезновений, где бы они ни происходили. Она подчеркивает важность Конвенции как правового документа, который устранил разрыв между другими договорами в области прав человека и международным уголовным правом. Оратор просит Председателя Комитета по насильственным исчезновениям рассказать более конкретно о своей последующей деятельности и возможной роли региональных организаций в этом отношении.

78. **Г-жа Карпинска** (Польша) говорит, что польское право уже приведено в соответствие с положениями Конвенции, которую ее правительство подписало в 2013 году. Польские власти никого не удерживают без уведомления семьи и представителей задержанного лица, и каждое задержание регистрируется. Незаконное задержание и применение пыток запрещены и наказываются в уголовном порядке.

79. **Г-жа Тшампа** (наблюдатель от Европейского союза) говорит, что вступление в силу Конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений является важным шагом в борьбе с безнаказанностью. Комитет по насильственным исчезновениям играет важную роль в обеспечении осуществления Конвенции государствами-участниками и содействии всеобщему

присоединению к ней. Оратор призывает все государства ратифицировать Конвенцию или присоединиться к ней и приветствует принятые меры, которые направлены на обеспечение взаимодополняемости работы Комитета по насильственным исчезновениям и Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям.

80. Оратор спрашивает, какие можно предпринять шаги, для того чтобы избежать накопления нерассмотренных докладов, представляемых государствами Комитету в отношении осуществления ими Конвенции, и какие меры можно принять для более эффективного предотвращения насильственных исчезновений, особенно женщин и детей. И наконец, оратор просит представить информацию о роли гражданского общества в предотвращении насильственных исчезновений.

81. **Г-жа Диас Грас** (Мексика) говорит, что в рамках своей политики по обеспечению гласности международных расследований ее правительство приняло Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям, которая посетила страну в 2011 году. Несмотря на множество проблем, с которыми сталкивается Мексика в связи с насильственными исчезновениями, правительство твердо намерено укрепить государственные правовые структуры и сделать более эффективной политику по предотвращению насильственных исчезновений и наказанию виновных. С этой целью оно предложило внести поправку в Уголовный кодекс, которая предусматривает определение термина "насильственные исчезновения", а также рассматривает вопрос об отзыве оговорки Мексики к Межамериканской конвенции о насильственном исчезновении лиц. В соответствии с законом 2011 года создан национальный реестр исчезнувших и пропавших без вести лиц, и правительство принимает меры по установлению местонахождения исчезнувших лиц с помощью прокуратуры, которая действует совместно с новым подразделением, созданным для поиска лиц, пропавших без вести. Транснациональная организованная преступность заставила Мексику и другие страны Северной и Южной Америки удвоить усилия по искоренению насильственных исчезновений.

82. **Г-н Гарсия-Ларраче** (Испания) выражает французскому и аргентинскому правительствам признательность за их усилия по сохранению вопроса о насильственных исчезновениях в повестке дня Организации Объединенных Наций. Испания стала одной из первых стран, ратифицировавших Конвенцию, и один из ее судей является членом Комитета с момента его создания.

Делегация оратора приветствует новые государства-участники и государства, подписавшие Конвенцию, универсальный характер которой имеет огромное значение, если учесть рост числа насильственных исчезновений в последние годы.

83. В 2012 году Испания направила свой первый доклад Комитету и представит его в ноябре 2013 года. Оратор рад услышать, что недавний визит Рабочей группы в Мадрид, состоявшийся в ответ на постоянное приглашение со стороны правительства в адрес мандатариев специальных процедур, прошел удовлетворительно. Рабочей группе была предоставлена вся информация и обеспечены все встречи с властями, которые она запросила. 30 августа 2013 года, в Международный день жертв насильственных исчезновений, правительство страны оратора вместе с правозащитниками, неправительственными организациями и другими структурами, занимающимися борьбой с насильственными исчезновениями, почтили жертв этого преступления.

84. **Г-жа Нау** (Германия) настоятельно призывает все государства подписать и ратифицировать Конвенцию, которая является важным элементом международной системы договоров по правам человека. Она просит Председателя Комитета по насильственным исчезновениям изложить его предложения относительно того, каким образом следует информировать гражданское общество о Конвенции в тех странах, где о ней мало что известно.

85. **Г-н Деко** (Председатель Комитета по насильственным исчезновениям) говорит, что Организация Объединенных Наций должна уделять приоритетное внимание Конвенции. Недавно в день ратификаций международных договоров Конвенция не была внесена в список Генерального секретаря, включающий 40 документов. Оратор надеется, что она будет внесена в следующем году. Что касается распространения информации о Конвенции, международное сообщество должно поддерживать пропагандистскую кампанию, которую проводят неправительственные организации, занимающиеся этой проблемой. Организация "Эмнести интернешнл" опубликовала руководство по Конвенции. Еще одним важным инструментом является проведение региональных семинаров.

86. Что касается рассмотрения докладов государств-участников, важно рассматривать их оперативно, чтобы показать пример государствам-участникам. На данный момент 20 стран имеют годовую просрочку в выполнении обязательства по представлению докладов. Сессии

Комитета продолжают в течение 10 дней и проводятся два раза в год. Оратор надеется, что эти сессии можно будет продлить до трех недель, с тем чтобы Комитет имел возможность рассмотреть 40 докладов в год.

87. Если не удастся привлечь необходимые для этих изменений средства, Комитету придется определить приоритеты и рассматривать наиболее неотложные ситуации. Оратор рассчитывает на тесное сотрудничество с мексиканским правительством, включая представление его доклада. Доклад позволит Комитету ознакомиться с ситуацией, которая явно изменилась после визита Рабочей группы в страну.

88. **Г-н Дулицки** (Председатель-докладчик Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям) говорит, что с учетом ограничений во времени он представит письменный ответ на вопросы, заданные несколькими делегациями. Поскольку насильственные исчезновения являются заранее спланированным преступлением и совершаются до сих пор, необходимо разработать новые стратегии, которые предотвращали бы появление новых форм этого преступления и помогли бы расследовать дела в отношении уже состоявшихся исчезновений. Замечания общего порядка Рабочей группы, касающиеся женщин и детей, представляют собой попытку особо выделить гендерный аспект насильственных исчезновений и учитывать интересы ребенка в случае насильственного исчезновения либо самого ребенка, либо его родителей.

89. Большим шагом вперед является применение новых технологий, таких как молекулярно-генетическая экспертиза, но само по себе оно явно недостаточно, поскольку необходимо обнаружить тела и иметь генетическую базу данных для сравнения эксгумированных останков с генетическим материалом родственников исчезнувших людей.

90. Посещение стран с целью оценки положения в области насильственных исчезновений является одним из способов, с помощью которых деятельность Рабочей группы дополняет деятельность Комитета. В случае исчезновений, случившихся до вступления в силу Конвенции, Рабочая группа остается компетентным органом, каковым она является и для более 150 стран, не являющихся участниками Конвенции. Для стран, ратифицировавших Конвенцию, главная задача состоит в том, чтобы претворить в жизнь свои обязательства посредством проведения серьезной, эффективной и результативной государственной политики.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.